

Jeg tillader mig derfor at anbefale Sagen til Droftelse saavel i nærværende Tidsskrift som paa Fællesforeningens Møder, i det Haab, at der vil kunne fremkomme et praktisk anvendeligt Resultat med Tiden.

Svendborg Museum, Nov. 1923.

Johannes Olsen.

UDVALG FOR FOLKEMAAL.

I Fortsættelse af Udvalgets Beretning i nærværende Tidsskrifts IV Bind, Side 242¹⁾, skal man meddele, at der i November 1923 er blevet truffet den Aftale med Ledelsen af »Den danske Ordbog«, at Bidrag indeholdende Dialektord, der indkommer til denne, videresendes til Udvalg for Folkemaal til Behandling og Indordning der, idet der til Gengæld tilstedes Redaktørerne ved den danske Ordbog Adgang til Benyttelse paa Stedet af Udvalgets Samlinger.

Da Prof. O. Jespersens Afhandling »Dania's Lydskrift«, den eneste eksisterende udførlige Vejledning til Brugen af denne Lydskrift, længe ikke har været til at fremskaffe, har Udvalget besluttet med Prof. Jespersens Tilladelse at lade udarbejde en ny Vejledning til Anvendelse af nævnte Lydskrift. Den lille Bog, der er trykt i Lommeformat og fylder 32 Sider indbefattet en kort Bibliografi over Litteratur vedrørende danske Dialekter, er udarbejdet af Udvalgets Formand, Dr. phil. Marius Kristensen, den trykkes paa Udvalgets Bekostning og vil foreligge færdig til Brug ved Arbejdet i Marken i kommende Sommersæson.

Udvalget træder gerne i Samarbejde med Videnskabsmænd, der under deres Syslen med de specielle Fag tillige har haft Opmærksomheden henvendt paa den med Faget forbundne Nomenclatur, da de ofte vil kunne yde noget ganske særligt og ved deres

¹⁾ En Rettelse maa gøres i denne Beretning (S. 242): Frk. Christine Reimer har indsendt 5000 (ikke 3000) Sedler. En Del af disse er dog gaaet over til Dansk Folkemindesamling, da de indeholdt Ordsprog.

Forstaaelse af Faget være i Stand til at placere den enkelte Oplysning rigtigere, end en Filolog vil kunne gøre det. Noget i den Retning er allerede opnaaet. Saaledes arbejder Gymnastiklærer ved Statens Lærerhøjskole, cand. phil. Fr. Knudsen paa en Ord-samling, der omfatter dialektiske Benævnelser paa Lege og lign., og Fiskeribiolog, mag. scient. C. V. Otterstrøm har tilstillet Udvalget en større Samling dialektiske Fiske- og Fiskeriredskabsnavne.

Lærer M. Kristiansen, Tommerup, der gennem en Dagblads-artikkel havde faaet Kendskab til Udvalgets Virksomhed, har indsendt 5 Hefter vestfynske Dialektoptegnelser. Optegnelserne, der er lydskrevet med en af Hr. Kristiansen selv tilrettelagt men iøvrigt fuldt forstaaelig Lydskrift, er ordnet i 1 Hefte Ordbog, 1 Hefte Lydlære, 1 Hefte Grammatik og 2 Hefter lydskrevne Tekster. Et Arbejde af denne Art er af ganske særlig Værdi, fordi det giver en mere dybtgaaende Behandling af Sproget paa et enkelt Sted, og for sprogvidenskabelige Studier vil det kunne afgive en bredere Basis end de almindelige Ordlister og Samlinger af usædvanlige Ord. Et Materiale, hvori alt det sædvanlige, gængse Ordstof kan findes, og hvor de enkelte Ord dels gives isoleret i deres nøjagtige Form og specielle Betydning, dels vises optrædende i deres rette syntaktiske Funktion i Sætninger og Udtryk, ja i hele Tekster, det kan bruges til Besvarelse af mange Spørgsmaal, som ikke den bedste Ordbog vil kunne give Oplysning om.

Det er et stort og dygtigt Arbejde, Hr. Kristiansen har udført, og Udvalget opfordrer andre, der har Kærlighed til deres Hjemegns Folkemaal og vil bidrage til at bevare Kendskabet til det for Efterslægten, til at arbejde for at faa optegnet saa meget som muligt om det, inden alt er glemt. Udvalget giver gerne den fornødne Vejledning til Paabegyndelse af saadanne Arbejder (Adr.: Udvalg for Folkemaal, Stednavneudvalget, Tøjhusgade 9, Kbh. K).